



Natural Resources Conservation

Academy

# Conservation Ambassador Program!

[nrca.uconn.edu](http://nrca.uconn.edu)

## 2025

# PROGRAMA DE EMBAJADORES DE CONSERVACIÓN



# MANUAL DEL PARTICIPANTE

## PROGRAMA DE EMBAJADORES DE CONSERVACIÓN MANUAL DEL PARTICIPANTE

Bienvenido al Programa de Embajadores de la Conservación (CAP) de la NRCA. Este manual le proporcionará información sobre cómo prepararse y participar en el CAP. Por favor, lea la información detenidamente y póngase en contacto con la Dra. Laura Cisneros (Directora de la NRCA) en [laura.cisneros@uconn.edu](mailto:laura.cisneros@uconn.edu) o en el 860-486-4917 si tiene alguna pregunta.

### ÍNDICE

A. Programa de prácticas del CAP.....	2
B. Información de llegada y salida.....	3
C. Alojamiento.....	3
D. Comedores.....	4
E. Política de síntomas de enfermedad grave.....	4
F. Servicios sanitarios para estudiantes.....	5
G. Seguridad del campus.....	5
H. Seguridad al aire libre.....	5
I. Transporte.....	6
J. Visitantes.....	6
K. Dinero.....	6
L. Cláusula de no discriminación.....	6
M. Normas del programa.....	7
N. Cultura y expectativas del programa.....	8
O. Lista de embalaje.....	8
P. Proyecto Comunitario de Acción Medioambiental.....	10
Q. Información de contacto en caso de emergencia del Director de la NRCA.....	10

**Sitio web de la NRCA**



[www.nrca.uconn.edu](http://www.nrca.uconn.edu)

**Síguenos en las redes sociales**



[@UConnNRCA](https://www.instagram.com/UConnNRCA)



**A. Calendario de prácticas del CAP**

¡Estamos encantados de empezar a trabajar contigo! Como participante en el Programa de Embajadores de la Conservación (CAP), vivirás en una residencia universitaria con los demás participantes del CAP y el personal durante la experiencia de campo.

Uno de los aspectos únicos del CAP es que podrás trabajar directamente con profesores de la UConn y otros profesionales del medio ambiente. Durante el día, pasarás tiempo en el campo y en el aula experimentando emocionantes programas medioambientales prácticos. Por la noche, participarás en actividades divertidas que exploran diferentes partes de nuestro medio ambiente, desde hogueras y observación de estrellas hasta trampas de luz negra y monitorización acústica de murciélagos.

No existe un día típico en el CAP. Cada día está repleto de actividades, **y debes esperar pasar gran parte del día al aire libre y siendo activo (incluyendo caminatas y excursiones)**. Lea detenidamente este manual. Planificar adecuadamente será clave para que disfrutes durante la semana 😊.

**LOS DÍAS DE PRÁCTICAS SEGUIRÁN, POR LO GENERAL, EL SIGUIENTE CALENDARIO**

*Sujeto a cambios*

Domingo 7/13	Lunes 7/14	Martes 7/15	Miércoles 7/16	Jueves 7/17	Viernes 7/18	Sábado 7/19
Desayuno (7-8 AM)						
Registrarse 11AM-12PM	Pruebas de Calidad del Agua	Justicia Medioambiental	Gestión Pesquera	Vida Silvestre	Drones	Tiempo de Embalaje
		Silvicultura				Ceremonia de Clausura 9-11AM
						Salida
Almuerzo						
Actividades de Creación de Equipos	Análisis Calidad del Agua & Green Infrastructure	Conocimientos Ecológicos Tradicionales	Suelo	Proyecto Medioambiental Comunitario	Mapeo	
			Helados			
Acuerdos Comunitarios	<b>Asados Y Nada en Lagos</b>	Tiempo de Descanso	Tiempo de Descanso			
<b>Cena</b>		<b>Cena</b>			<b>Fiesta de la Pizza</b>	
Fogata	Tiempo de Descanso	Yincana de la Brújula	Noche de Película	Biodiversidad en la Noche	Fiesta de la Pizza Y Más!	
		Fogata			Descanso	
Tiempo de Silencio (10-11 PM)						
Luces Apagadas (11 PM)						

**Todos los amigos y familiares están invitados a asistir a la ceremonia de clausura del sábado.**

**B. Información de llegada y salida**





**FECHA Y HORA DE LLEGADA:**

DOMINGO 13 DE JULIO  
11 H - 12 H

**LUGAR DE LLEGADA:**

UConn CAMPUS STORRS  
RESIDENCIAS DEL NOROESTE

Le enviaremos por correo electrónico instrucciones detalladas y un mapa de la residencia cuando se acerque la fecha de la experiencia práctica. El horario de entrada es de 11.00 a 12.00 horas y los miembros del personal estarán allí para darte la bienvenida y ayudarte a instalarte. Durante este tiempo, podrá empezar a deshacer las maletas y conocer a otros participantes del CAP. **Es muy importante que llegue a tiempo, ya que la orientación y la programación del CAP comenzarán puntualmente a las 12 p.m.**

**FECHA Y HORA DE LA CEREMONIA DE CLAUSURA:**

SÁBADO 19 DE JULIO  
9:00 H - 11:00 H

\*REFRESCOS antes de la ceremonia\*

**LUGAR DE LA CEREMONIA DE CLAUSURA:**

UConn CAMPUS STORRS  
EDIFICIO DE BIOFÍSICA SALA 130

La salida de la residencia y del campus tendrá lugar inmediatamente después de la ceremonia de clausura. Se **recomienda encarecidamente a los padres y familiares que asistan a la ceremonia de clausura, en la que se expondrán los acontecimientos de la semana.** Proporcionaremos indicaciones detalladas e información sobre la Ceremonia de Clausura a los padres/tutores durante el registro de la experiencia de campo.

**C. Alojamiento**

- a. **Residencia:** Vivirás en la Residencia Universitaria Northwest en el campus de UConn Storrs. Los participantes del CAP se alojarán en habitaciones específicas para cada sexo, según las preferencias indicadas en su solicitud. Cualquier pregunta sobre el alojamiento puede dirigirse a la Directora de la NRCA, Laura Cisneros (laura.cisneros@uconn.edu; 860-486-4917). Hay zonas comunes para reuniones y actividades. Las habitaciones no disponen de aire acondicionado, por lo que **los alumnos del CAP han sugerido traer un ventilador personal, si se dispone de él, para que la estancia sea más cómoda.**
- b. **Baños:** Hay baños específicos para cada sexo y baños neutros. Los baños son comunes con lavabos compartidos, cabinas de baño individuales y duchas individuales.
- c. **Compañeros de habitación:** Se te asignará un compañero de habitación y lo conocerás cuando ambos lleguéis al campus. **No aceptamos solicitudes de compañeros de habitación, ni cambiamos las asignaciones de compañeros de habitación durante la semana.** Fomentamos las conversaciones entre los compañeros de piso para acordar las normas de la habitación, como las horas de sueño, la limpieza y el reparto de pertenencias. Suele ser necesario que cada persona se



comprometa a algo para garantizar una buena experiencia de alojamiento. La mayoría de los compañeros aprenden a convivir fácilmente y muchos se hacen muy buenos amigos.

- d. **Mobiliario:** Su habitación está equipada con el siguiente mobiliario para cada persona: escritorio, silla de escritorio, cama, cómoda y armario. Recibirá un paquete de ropa de cama que incluye: 1 juego de sábanas, 1 almohada, 1 funda de almohada, 1 manta y 2 toallas. No está permitido traer televisores ni otros electrodomésticos a la residencia. Se permite traer ordenadores portátiles, pero bajo su propia responsabilidad. La residencia dispondrá de conexión Wi-Fi.
- e. **Acceso a teléfonos móviles:** Animamos a todos los participantes del CAP a guardar sus teléfonos móviles en sus mochilas durante las actividades diarias de programación. Esto minimizará las distracciones, permitiendo una experiencia de inmersión más completa, así como el riesgo de daños a los teléfonos en el campo (por ejemplo, si se caen al agua). En caso de **emergencia, los padres podrán ponerse en contacto con el Director de la NRCA las 24 horas del día durante la experiencia de campo** (véase la información de contacto en caso de emergencia en la última página).
- f. **Lavandería:** La residencia dispone de lavadoras y secadoras gratuitas. Sin embargo, no se proporciona detergente para la ropa. Por favor, traiga una pequeña cantidad si piensa lavar la ropa.
- g. **Seguridad del edificio:** Las puertas exteriores de la residencia permanecerán cerradas en todo momento. Se te entregará una tarjeta de acceso al edificio (que también sirve como tarjeta de comidas) y una llave de la habitación. Deberás conservar la tarjeta de acceso y la llave de la habitación en todo momento. Se cobrarán 110 dólares por la pérdida de llaves (la NRCA no se hará responsable de la pérdida de llaves).
- h. **Personal de la residencia:** Un estudiante graduado mentor del NRCA y cinco estudiantes universitarios Mentores de Difference Maker vivirán en el mismo piso de la residencia que usted durante la experiencia de campo. Estos líderes del programa controlarán las habitaciones todas las noches para asegurarse de que todos los participantes del CAP estén presentes a la hora del toque de queda.

#### **D. Comedores**

Todos los participantes en el CAP comerán en una amplia cafetería con aire acondicionado. La cafetería ofrece una amplia variedad de comida, incluidas opciones vegetarianas, veganas y sin gluten. Los participantes con alergias alimentarias deben tener en cuenta que la cafetería publica información sobre los ingredientes de la mayoría de las opciones de comida (consulte el menú y la información sobre ingredientes del comedores de UConn aquí: <https://dining.uconn.edu/nutrition/>). Si necesita comida preparada Kosher, póngase en contacto con la directora de la NRCA, Laura Cisneros (laura.cisneros@uconn.edu; 860-486-4917).

#### **E. Política de síntomas de enfermedad grave**

Debido a que algunas enfermedades pueden ser contagiosas y transmitirse a otras personas, los participantes que experimenten síntomas de una enfermedad grave deben notificarlo inmediatamente al personal del programa CAP. Los síntomas incluyen pero no se limitan a diarrea, vómitos, tos profunda, sospecha de tener una enfermedad contagiosa (como conjuntivitis o faringitis estreptocócica), erupción

cutánea, temperatura superior a 100 grados F. Los participantes serán aislados y es posible que tengan que abandonar el programa en un plazo de 12 horas si así lo determina un profesional médico. Se ofrecerán comidas y controles de bienestar hasta que llegue un adulto autorizado a recoger al participante. En cumplimiento de los requisitos del Programa de Protección de Menores, los participantes permanecerán a nuestro cuidado y no serán liberados del programa hasta que un adulto autorizado haya llegado para recoger al participante.

#### **F. Servicios sanitarios para estudiantes**

Un EMT, una ambulancia y un servicio de rescate totalmente cualificados prestan servicio a la UConn y se encuentran en 126 North Eagleville Rd. UConn Health Urgent Care está situado a menos de 1 milla de UConn, y Windham Memorial Hospital está situado a 7 millas del campus. Ambas instalaciones están disponibles para atender cualquier emergencia médica. Para participar en el CAP, debe estar cubierto por una póliza de seguro médico y proporcionar la información de su seguro en el formulario de salud. Los formularios de salud completados para los participantes se mantendrán archivados en la oficina de la NRCA durante su participación en el CAP.

#### **G. Seguridad del campus**

La UConn mantiene su propio departamento de policía 24 horas situado en 126 North Eagleville Rd. Se puede contactar con la policía de la UConn en el 860-486-4800. Hay teléfonos azules de emergencia con líneas directas al departamento de policía situados por todo el campus. En caso de emergencia, marque el 911.

#### **H. Seguridad en el exterior**

A lo largo de la experiencia de campo, exploraremos, estudiaremos y aprenderemos sobre diversos entornos locales. Durante la experiencia de campo, usted debe:

- Sea consciente de su entorno
- Tenga cuidado cuando trabaje en ríos, arroyos u otras masas de agua o cerca de ellos.
- Evite situarse debajo de árboles muertos o ramas que puedan suponer un peligro potencial.
- Evitar acercarse a cualquier otro peligro cerca del cual podamos estar trabajando
- Evite trepar a rocas o árboles o nadar en arroyos, ríos u otras masas de agua sin autorización.

Debido al componente al aire libre del CAP, existe una variedad de riesgos de lesiones a personas y/o propiedades que pueden incluir, pero no se limitan a:

- Peligros asociados a la meteorología (por ejemplo, quemaduras solares, lluvia, rayos, etc.)
- Peligros asociados a actividades relacionadas con el agua, como vadear aguas poco profundas.
- Picaduras de insectos (incluidas las garrapatas)

*Nota: Durante la temporada de verano, las garrapatas y la enfermedad de Lyme son una preocupación importante. Nos tomamos muy en serio la seguridad contra las garrapatas y aplicamos un plan de seguridad contra las garrapatas que incluye un mínimo de dos controles de garrapatas al día. Se recomienda que los participantes traigan repelente de insectos, pantalones largos, camisas y sombreros para trabajar en el Bosque UConn. Si lo desea, también puede considerar el tratamiento de la ropa y los zapatos con permetrina (disponible en Amazon) antes de asistir a la experiencia de campo para una mayor protección contra las garrapatas.*

CAP proporcionará repelente de insectos adicional y educará sobre las prácticas para evitar las garrapatas, mientras que en el campo.

- Mordeduras de serpientes no venenosas
- Lesiones en o por rocas, terreno, vegetación (por ejemplo, hiedra venenosa) o trozos de roca.

El personal del CAP instruirá a los participantes sobre las prácticas de seguridad al aire libre al inicio del programa. Las medidas preventivas y de seguridad adecuadas garantizarán una experiencia al aire libre segura y gratificante. Si tiene alguna duda sobre estos riesgos o necesita adaptaciones específicas para participar, póngase en contacto con la directora de la NRCA, Laura Cisneros ([laura.cisneros@uconn.edu](mailto:laura.cisneros@uconn.edu); 860-486-4917).

### ***I. Transporte***

Los participantes deberán organizar su propio viaje de ida y vuelta al campus de Storrs de la UConn. Si necesita ayuda, estaremos encantados de ayudarle a organizar un viaje compartido. Póngase en contacto con la oficina de la NRCA lo antes posible, ya que no podemos atender solicitudes de última hora. No está permitido traer coche al campus.

Si bien el CAP proporciona transporte cuando es necesario a los sitios de campo y para las excursiones del programa durante la experiencia de campo, caminar y caminar es necesario para muchas de las actividades del CAP. Esto incluye caminar en días lluviosos y calurosos. Los participantes deberán planificar su vestimenta, calzado y equipo de lluvia en consecuencia (véase la Sección O para una lista de equipaje sugerida).

### ***J. Visitantes***

La NRCA no permite que amigos o familiares visiten a los participantes del CAP durante la experiencia de campo ni que dejen objetos olvidados. Sin embargo, todos los amigos y familiares son bienvenidos a asistir a la Ceremonia de Clausura del CAP de 9 am-11 am el sábado 19 de julio.

### ***K. Dinero***

Todos los gastos de manutención (p. ej., alojamiento y comidas) y de viaje (p. ej., desplazamiento) están cubiertos, y el CAP proporciona refrigerios por la mañana y por la tarde a todos los participantes. No es necesario llevar dinero suplementario, a menos que esté interesado en comprar tentempiés en las máquinas expendedoras del dormitorio o durante una posible visita a la tienda de comestibles o librería (dependiendo del horario).

### ***L. Cláusula de no discriminación***

No discriminamos por motivos de raza, sexo, identidad y expresión de género, edad, origen nacional, etnia, discapacidad física o mental, dificultades de aprendizaje, orientación sexual, estado civil, religión, condición de veterano discapacitado o veterano de la era de Vietnam, ni a ningún otro grupo protegido por las leyes de derechos civiles. Todo participante en el CAP que desee una adaptación debe ponerse inmediatamente en contacto con la oficina del NRCA.

### ***M. Normas del programa***

**Lea atentamente la siguiente información**

Todos los participantes del CAP deben cumplir las siguientes normas y reglamentos de la Universidad. Las infracciones de cualquiera de las reglas pueden dar lugar a medidas disciplinarias, incluyendo pero no limitado a la restricción de las actividades, el contacto con los padres, y / o el despido inmediato del programa. Los participantes serán responsables de los daños causados intencionadamente a la propiedad de la universidad o a la propiedad personal de otras personas.

**Conducta prohibida:**

1. Uso, posesión, venta, distribución o fabricación de alcohol, nicotina, sustancias controladas, drogas (incluido el cannabis) o parafernalia de drogas (incluidos los vapes), excepto en los casos expresamente permitidos por la ley.
2. La amenaza de agresión o abuso físico real, acoso, abuso verbal/escrito, acoso, intimidación o coacción de cualquier persona.
3. Comportamiento perturbador, definido como: participación o incitación a otros a participar en la perturbación de cualquier aspecto del programa, incluso en la residencia.
4. Mala conducta sexual, que incluye la amenaza de agresión sexual o la agresión sexual real o el contacto sexual no deseado de cualquier persona.
5. Conducta que amenace o ponga en peligro la salud o la seguridad de cualquier persona, incluido uno mismo.
6. Participación voluntaria o perpetración de cualquier acción que provoque daños personales, destrucción de la propiedad o robo. Esto incluye la propiedad de otros participantes, del personal y de la Universidad.
7. Posesión de un arma de fuego, cuchillo o cualquier otra arma ilegal.
8. Conducir o viajar en cualquier vehículo que no sean los vehículos proporcionados por el personal del CAP o miembros de la facultad.
9. Uso de lenguaje obsceno o inapropiado.
10. Activación de las alarmas de incendio en situaciones no urgentes
11. Arrojar objetos por las ventanas de cualquier residencia o edificio del campus.
12. Posesión o uso de velas, encendedores, incienso u otros materiales inflamables o llama abierta.
13. Visitar una planta o habitación ocupada por participantes en otro programa.
14. Entrar en la habitación de otro participante sin permiso.
15. Violación de las normas del toque de queda.
16. Acoso, consistente en un comportamiento abusivo dirigido a una persona por motivos de raza, color, etnia, religión, edad, identidad de género, sexo, origen nacional, ascendencia, orientación sexual o discapacidad física o mental.
17. Entrada o comportamiento inadecuados en edificios universitarios.

18. Hacer caso omiso deliberadamente de las instrucciones del personal del programa o de los profesores, o faltar abiertamente al respeto al personal y a los compañeros participantes en el CAP.

#### ***N. Cultura y expectativas del programa***

Creemos que nuestras comunidades prosperan cuando todo el mundo tiene acceso a los espacios verdes locales y se siente bienvenido a ellos, y que los miembros de la comunidad de todas las edades y procedencias aportan ideas innovadoras, activos y soluciones para abordar los problemas medioambientales locales. Nos esforzamos por cultivar un entorno de programa que acoja y celebre nuestras identidades, herencia cultural u origen, y promueva el respeto mutuo. La participación en el CAP requiere el cumplimiento de las expectativas que se enumeran a continuación.

1. Manténgase comprometido y escuche para comprender las diferentes perspectivas.
2. Reconocer las ventajas que cada uno aporta al programa.
3. Promover el respeto mutuo entre todos los participantes, el personal y otras personas de la UConn:
  - a. Ser puntual en todas las actividades del programa, incluidas las salidas de excursión y el toque de queda.
  - b. Respetar la propiedad universitaria y la propiedad personal de los demás.
  - c. Tratar a todo el personal del programa con respeto, lo que incluye seguir instrucciones, completar tareas, prestar atención durante las actividades y no utilizar teléfonos móviles durante las actividades del CAP.
4. Otras expectativas son:
  - a. Cierra tu habitación cuando no haya nadie.
  - b. Conserve en todo momento su tarjeta de acceso y la llave de la habitación.

#### ***O. Lista de embalaje***

Si no dispone de los artículos enumerados en la siguiente lista de equipaje, no es necesario que se apresure a ir a una tienda de artículos deportivos. Las tiendas de segunda mano, como Goodwill o Savers, suelen tener excelentes opciones de ropa que puede usar en el campo, y a un precio muy rebajado. Si necesita ayuda para conseguir algunos de los artículos que figuran a continuación, póngase en contacto con la directora de la NRCA, Laura Cisneros ([laura.cisneros@uconn.edu](mailto:laura.cisneros@uconn.edu); 860-486-4917).

#### **Ropa**

Todos los días del CAP están llenos de diversión. Pasarás gran parte del día activo y al aire libre, caminando y haciendo senderismo. Por ello, es importante tener en cuenta las condiciones meteorológicas variables. Al hacer el equipaje, elija prendas que **puedan ensuciarse**, que no restrinjan el movimiento (es decir, que no sean ajustadas), que sean cómodas y que proporcionen una cobertura adecuada para caminar por los bosques. A continuación se sugiere una lista de equipaje, y puede considerar la posibilidad de llevar ropa extra para cuando se ensucie o pase calor a lo largo del día. Hay lavadoras gratuitas para su comodidad

(no se proporciona detergente). Cuando elija la ropa que va a llevar, vístase de forma respetuosa con los demás participantes y con el personal.

- 7 Camisetas apropiadas para actividades al aire libre
- 4-5 pares de pantalones apropiados para actividades al aire libre (por ejemplo, vaqueros holgados, pantalones de montaña, pantalones de chándal ligeros)
- 3-4 pares de pantalones cortos apropiados para actividades al aire libre
- 7 pares de calcetines largos (es decir, que no sean deportivos ni tobilleros)
- 2-3 camisas de manga larga apropiadas para actividades al aire libre
- 2 sudaderas o polares
- Gorra de béisbol (o cualquier gorra que proteja del sol)
- Chaqueta de lluvia
- Pantalones de lluvia (*opcional*)
- Zapatillas y/o zapatos de montaña. Los zapatos **deben ser** cerrados y tener soporte para el tobillo.
- Zapatos de agua (un par de zapatos que se puedan mojar, podrían ser sandalias deportivas) (*opcional*)
- Chanclas o sandalias
- Traje de baño
- Ropa cómoda para descansar durante las actividades nocturnas
- 1 bonito atuendo para la ceremonia de clausura

#### Objetos personales

- Artículos de tocador (cepillo de dientes, pasta de dientes, jabón, champú, acondicionador, etc.)
- Caddie de ducha (*opcional*)
- Toalla (para nadar en el lago)
- Botella de agua (*opcional, proporcionamos una para cada uno*)
- Protección solar
- Spray antibichos
- Gafas de sol (*opcional*)
- Medicamentos (suministro para una semana) (*si procede*)
- Otro juego de lentillas/gafas (*si procede*)

#### Otros artículos

- Mochila
- Lámpara frontal (*opcional, tenemos extra*)
- Linterna
- Cuaderno/papel, bolígrafos/lápices
- Reloj despertador (el reloj del teléfono está bien)

#### Elementos opcionales adicionales

- Ventilador de habitación (los alumnos del CAP **recomiendan** traer este artículo; los dormitorios están calientes!)
- Detergente
- Cámara



- Portátil
- Toallas de baño adicionales

#### **Qué no llevar**

- Coche o moto
- Consola de videojuegos
- TV, microondas, aparato de aire acondicionado u otros electrodomésticos
- Velas, mecheros o incienso

#### ***P. Proyecto de Acción Comunitaria en Materia de Medio Ambiente***

Una vez finalizada la experiencia sobre el terreno y de vuelta a casa, tu participación en el CAP no ha hecho más que empezar. Tendrás la oportunidad de diseñar y completar un proyecto único dentro de tu comunidad local. Pero no estarás solo: un mentor de la NRCA Difference Maker (incluidos otros líderes de la NRCA) estará allí para ayudarte a empezar y controlarte a lo largo del camino. También te ayudaremos a ponerte en contacto con un socio comunitario, un experto en tu comunidad local que te ayudará a desarrollar tus ideas y trabajará contigo para completar tu proyecto. Para más información sobre el proyecto comunitario, visita <https://nrca.uconn.edu/projects/>. *Envía un correo electrónico a [laura.cisneros@uconn.edu](mailto:laura.cisneros@uconn.edu) para empezar a hablar hoy mismo del proyecto comunitario de acción medioambiental.*

#### ***Q. Directora de la NRCA, Dra. Laura Cisneros, Información de contacto en caso de emergencia***

- **Teléfono móvil:** 734-678-3859 (*mejor forma de comunicación durante la experiencia de campo*)
- **Teléfono de la oficina:** 860-486-4927 (*acceso limitado durante las prácticas*)
- **Correo electrónico:** [laura.cisneros@uconn.edu](mailto:laura.cisneros@uconn.edu)

